

نام و نام خانوادگی: اداره آموزش و پرورش ناحیه/شهرستان.....
 شماره کلاس: مؤسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیه السلام
 شماره صندلی: امتحان درس عربی . زبان قرآن (۲)
 پایه : یازدهم (ادبیات و علوم انسانی) (دیماه ۹۸)
 مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
 ساعت شروع: ۱۰:۳۰
 تاریخ امتحان: ۹۸/۱۰/۱۲
 تعداد صفحات: ۴

ردیف	سؤالات	بارم
۱	ترجم ما تحت خط: الف (اُنشَدَ آيَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ. (.....). ب (يَتَرَبَّ الرِّقَاقُ مِنَ التَّمْسَاحِ (.....).)	۰/۵
۲	صَغِّعِ الْمُرَادِفِ وَالْمُضَادِّ فِي الْمَكَانِ الْمُنَاسِبِ: (كَلِمَتَانِ زَائِلَتَانِ) (الْمَثْبُورُ - رَفَعٌ - أَرَادَ - بَدِيعٌ - نَزَلَ - شَاءَ) = ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: (تَاهَاهُنَّكَ) ○ خَدَّ ○ لِسَانَ ○ زَمِيلَ ○ سِنَّ ○ ○ أَحْسَنَ ○ أَضْفَرَ ○ أَزْرَقُ ○ أَيْبَضَ ○	۰/۵
۴	اَكْتُبِ : مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ: الف) قَلَوَاتٍ: ب) حَيَّةٍ:	۰/۵
۵	ترجم إلى الفارسية: ۱) وَ أَصِدُّ فِي مَشِيكَ وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ. (۱) ۲) إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِنْ هَجْرِكَ الْقِيَامَةِ. (۰/۵) ۳) أَلتَسْنَجَابُ الطَائِرُ لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقْفِزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ أُخْرَى. (۱) ۴) الْمَفْرَدَاتُ الْفَارِسيَّةُ دَخَلَتِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ. (۰/۷۵) ۵) أَيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ، فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيَضُرُّكَ. (۰/۷۵) ۶) يَطِيرُ هَذَا السَّمَكُ خَمْسًا وَ أَرْبَعِينَ ثَانِيَةً. (۰/۵) ۷) مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْضُدُ فِي الْآخِرَةِ. (۰/۵)	۵

عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

(الف) «يَعْدُ الحَوْثُ الأزرقُ أَكْبَرَ الكائِنَاتِ الحَيَّةِ فِي العَالَمِ.»

١- نهنك آبی را از بزرگترین موجودات زنده در جهان به شمار می آورند. ○

٢- نهنك آبی بزرگترین موجودات زنده در جهان به شمار می رود. ○

(ب) «اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي.»

١- خدایا همانگونه که آفرینش مرا نیکو گردانیدی پس اخلاق مرا نیکو گردان. ○

٢- خداوندا همان طور که اخلاق مرا نیکو گردانیدی پس آفرینش مرا نیکو بگردان. ○

٠/٥

٦

عَيْنِ نَوْعِ الأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَمَا خَطًا: (الماضي - المضارع - الأمر)

(الف) «الشَّرِيكَانِ تَعَامَلَا قَبْلَ سَنَةٍ»

(ب) «دَعَّ الأَعْمَالُ السَّيِّئَةَ»

(ج) «الحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ المُتَوَاضِعِ»

٠/٧٥

٧

تَرْجِمِ الأَفْعَالِ وَالمَصْدَرَ مَا تَحْتَمَا خَطًا:

١) أُصِيدُ حَيْثُ الصَّحْرَاءُ الطَّيْرَ.

٢) يَا زَمِيلِي اسْتَغْفِرْ لِدُنْبِكَ.

٣) سَيَسْجَلُ هَدَفًا فِي المَبَارَاةِ.

٤) كَانَتْ تَذْهَبُ إِلَى المَدْرَسَةِ فِي الصَّبَاحِ.

٥) التَّعْلِيمُ وَالتَّعَلُّمُ عَمَلَانِ مَحْبُوبَانِ.

٦) مَا سَافَرْتُ مَرِيْمَ إِلَى كَرْبَلَاءَ.

١/٥

٨

أَعْرَبِ مَا تَحْتَمَا خَطًا (المحل الإعرابي):

١- التَّمَسَّاحُ يَأْكُلُ قَرِيْسَةً أَكْبَرَ مِنْ قِمِهِ.

٢- يَشْرَبُ المَاءَ فِي الصَّحْرَاءِ كَثِيرًا.

١

٩

١/٥	<p>أَكْمِلِ التَّرْجُمَةَ فِي الْفَرَاطَاتِ:</p> <p>١- يَاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ. ← از..... با انسان نادان.....</p> <p>٢- رَجَاءَ عِلْفَنِي الزَّرَاعَةِ. ← لطفاً به..... کشاورزی را.....</p> <p>٣- إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فِرْقَانًا. ← اگر از خدا..... برایتان نیروی تشخیص حق از باطل.....</p>	١٠
٠/٥	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ تَرْجِمُهُ:</p> <p>«تَعَالَ تَذْهَبُ إِلَى الْمَضْنَعِ الْجَدِيدِ» اسم مكان (.....) ترجمة اسم المكان (.....)</p>	١١
١	<p>عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ تَرْجِمُهُ:</p> <p>(الف) «أُرِيدُ أَنْ حَصَّ مِنْ هَذِهِ السَّرَاوِيلِ» اسم التفضيل (.....) ترجمة اسم التفضيل (.....)</p> <p>(ب) «عَمَلُ الْمُعَلِّمِينَ وَ الْمُعَلِّمَاتِ مِنْ أَعْلَى الْأَعْمَالِ» اسم التفضيل (.....) ترجمة اسم التفضيل (.....)</p>	١٢
١	<p>تَرْجِمِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(الف) إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ.</p> <p>(ب) وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَغْلُمُهُ اللَّهُ.</p>	١٣
١/٥	<p>عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ: اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ وَ تَرْجِمُهُمَا:</p> <p>(الف) يَا عَقَّازَ إِغْفِرْ ذُنُوبَنَا. اسم الفاعل (.....) ترجمة اسم الفاعل (.....)</p> <p>(ب) الْكَاذِبُ لَا يَنْجِحُ فِي حَيَاتِهِ. اسم المفعول (.....) ترجمة اسم المفعول (.....)</p> <p>(ج) إِنْ نَبَيْتَنَا الْأَمِينَ خَيْرُ الْمُرْسَلِينَ. اسم المبالغة (.....) ترجمة اسم المبالغة (.....)</p>	١٤
٠/٥	<p>عَيِّنِ: فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَ الشَّرْطِ:</p> <p>«مَنْ جَزَبَ الْمُجْرِبَ حَلَّتْ بِهِ التَّدَامَةُ»</p>	١٥

اختر الكلمة المناسبة للفراغ (كلمتان رائدتان)

«الكرامة - الحد - السوار - الحية - يفتح - فكروا - فلوات - الغداة»

١/٥

٢- التمساح فمه للطائر.

١- رجاء قبل الكلام.

١٦

٤- تحاية النهار اسمه.....

٣- شرف و عظمة و عزة النفس.

٦- غصع ذئبها في الرمل.

٥- عضو في الوجه

اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة (باللغة العربية):

من يتفكر في خلق الله، يشاهد قدرة الله. التمساح لا يبكي عند أكل فريسته، بل عندما يأكل فريسة أكبر من فيه، تفرز عيونُه سائلاً كأنه دموع. يعد الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية في العالم. يبلغ طوله ثلاثين متراً.

١/٢٥

١- هل التمساح يبكي عند أكل فريسته؟

١٧

٢- من يبلغ طوله ثلاثين متراً؟

٣- ما ذا يشاهد الذي يتفكر في خلق الله؟

٤- ما هي المواصفة (ويذكر) المهمة للحوت الأزرق؟

٥- ما ذا تفرز عيون التمساح؟

عن المطلوب منك؟

الف) من يضيف في مباراة كرة القدم؟ (١) المرمى (٢) الحكم (٣) المهاجم (٤) اللاعب

٠/٥

ب) أي لون عندكم؟

١٨

١- عندنا لون أبيض و أزرق و أحمر. (١) عندنا لون أبيض و أزرق و أحمر.

٢- عندي لون أبيض و أزرق و أحمر. (٢) عندي لون أبيض و أزرق و أحمر.

٣- عندكم لون أبيض و أزرق و أحمر. (٣) عندكم لون أبيض و أزرق و أحمر.

« و من الله التوفيق »